



JURNAL

ÎNTRĂ PESHINDIREA ȘTIINȚELOR ÎN NATURĂ ȘI ÎN ESACTE, ÎN TOATE CLASELE.

Pedagogic

de

PROFESOR DOCTOR IULIU BARASH.

№ 20.

(Anul al doilea)

București

Mai 22, 1857.

Копиреца. Издана Червлі. № 20 в Еянтъ. Месеризмъ и Магнетизмъ животна. Космикъ и мѣтѣице мѣи.

Издание Червлі.

Difficilă, ceapă și imposibilă, este d'a măsura înțelegerea cerului; că toate acestea, omul a căutat a călători înțelegerea firmamentului, adică distanțele covârșitoare ale corpurilor cerești de la noi și a esenței acestei distanțe în număr. Neregulă și la aceste număr, o eroare în câte-va mii de milioane mile geografice, nu e nimic. Mii de ani, oamenii s'au ocupat cu aceste chestii înalte; însă singur număr puțin sekula de rând s'a descoperit adevărata teorie a Astronomiei, adică nu că pământul e în centrul și soarele și stelele se învârtesc împrejurul lui, după cum se credea în antichitate, ci din contra, că soarele este în centru și împrejurul lui se învârtesc pământul,

și toate planetele. Înainte că câte-va sute de ani, cine ar fi zis așa ceva, nu numai că n'ar fi fost ascultat, ba încă ar fi fost osândit că înșoarea și alte minții. De aceea Copernic, cel dintâi care a descoperit această sistemă astronomică, a publicat operile sale puțin înaintea morții sale, ca să nu fie persecutat în viața sa; apoi Kepler intrădevăr a sferit mult în viața sa pe pământ, din cauza marelor descoperiri care făcuse în cer. Acum știu că pământul nu se află în centrul Universului, ci că este număr ca o pițigă în mare, în mijlocul temperaturilor lui care se află în Univers.

În Astronomie, spiritul uman și celebritățile

челе маї маї трізмфрї. Метоаде нрое ін кал-
кэле, інструменте інженіоае, ії а дескісї інфінї-
татеа снацієлї лїмеї; апої пазеле лїмінеї ії
с'аї фїкелї коарделе кє каре мїсєра дїстанцеле
Черєлї. Дїфікїлїє ачестей мїсєрєрї сїнтї
їмense, кєчї фїндї-кє пїмїнтєлї се мїшкє шї
тоате стелеле нє стаї нїчї знї мїнстї ін рєпаосї,
де ачєєа лїнєште обсерваторєлї знї рєнкї ста-
вїлї, нємїшкєтї де зндє арї пєтєа сє факє мї-
сєрєтєаєа са. Де мєлє опї омєлї єрє сілїтї прїн
сєпозїцієнї а черкє, дакє зпеле фєнємєнє н'арї
пєтєа сє се єспїлїчє дєпє зпеле фєнємєнє сєпозєтє.

Дар кє чє інструменте аї пєтєлї сє мїсєрє
Черє? Пазє лїмінеї шї знїєлї аї фостї сїнєрєлє
мїзлєачє, каре єрєлї ін дїспозїцієнєа Астрон-
мєлї. Дар чє ідєє кєтєзїтєаєрє а фостї ачєєа
каре шї а імацінєтї а мїсєрє ізєєалє лїмінеї
шї кє дїнєа а мїсєрє, інтєкмєлї кє кє сїпїжєнє,
очєанєлї стєлєлєрї дїн Черє. О обсервєцієнє
сїмплє а пєсї нє астронмї інєнїєнї ін стєрє
д'а калкєлє ізєєалє лїмінеї. Адекє імпрєціє-
рєлї лї Ієнїтєрї, чїркєлє патрє сєлєлїгї (сєлї лї-
нєлє лї Ієнїтєрї) ашє дє апроанє, ін кїтї маї
ін тоате нєпїєлє се факє нєвєзєдї шї аскєншї ін
зєтєрє каре планєтє лї Ієнїтєрї (кє знї корпї
опєкї) о арєнкє індєрїєлї сєлї. Дєпє мїнстєлї
ін каре ачєшї сєлєлїгї се факє нєвєзєдї шї єрєлї
се арєлї, дєпє ачєєстє зїкї, Астронмї аї кал-
кєлєтї нє нємєлї тїмєлї імєрїтєрї лї Ієнїтєрї,
чї кєрєлї ачєєстє чїркємєнєлї сєрєлї акємї пє-
вїрєтєрїлєрї нє очєанї, а афлє зндє сїнтї; апої
аї шї обсервєтї кє ачєшї сєлєлїгї аї Ієнїтєрєлї
ажєнєлї маї тїрєцї ін лєкєлї зндє трєвєє сє фїє
дєпє калкєлє шї с'а арєлєтї кє дакє нєлї (пї-
мїнтєнї) нє афлємї кє 42 мїлїєанє дє мїлє
маї дєнєрє дє Ієнїтєрї, аскєндєрє сєлї єклїпєа
сєлєлїгїлєрї лї Ієнїтєрї, сєсєштє кє 17 мїнєтє
маї тїрєцї; алє дєтє, кїндї сїнтємї кє 42
мїлїєанє маї апроанє дє Ієнїтєрї, єклїпєєлє
сєлєлїгїлєдї сєлї, сєсєскї кє 17 мїнєтє маї пє-
їнтє, дїн каре апої аї кєкїсї, кє пазє лїмінеї
стрєвєтє снацієлї дє 41,900 мїлє гєєрєфїчє ін-
тр'є сєкєндї, прїн зрємєрє кїндї сїнтємї кє 42
мїлїєанє дє мїлє маї дєнєрє, пазєлє сєлєлїгїлєрї
аї трєвєзїнєлї дє 17 мїнєтє кє сєлї стрєвєтє ачєстї
снацієлї.

Зрїмїндї ін ачєєстє калкєлє, аї гєлїтї кє
лїміна лїнєї арє трєвєзїнєлї нємєлї д'є сєкєндї кє

сєлї ажєнєлї лє нєлї, дєр дє лє соарє арє трєвєзї-
нєлї дє 8 мїнєтє; дє лє планєтє Neptunї, (чєєа
маї дєнєрє дє нєлї ін сїстємєлї солєрї) лїміна
арє трєвєзїнєлї дє 4—5 орє. Дар лє стєлєлє фїкє,
снацієрїє дєвїндї атїтї дє кєвїршїтєаєрє ін кїтї
дїстанцєлє лєрї сєлї дєсємєнєєлї прїн нємєрєлї
анїлєрї, каре лїміна арє трєвєзїнєлї кє сєлї ажєнєлї
лє нєлї, адекє нє дєпє нємєрєлї дє мїлїєанє чї
дє вїлїєанє (знї вїлїєнї єстє знї мїлїєнї ім-
мєлїєлї кє знї мїлїєнї) дє мїлє гєєрєфїчє!

Кє сєлї аїєлї о ідєє дє дїстанцє стєлєлєрї
фїкє дє лє нєлї, астронмї аї лєлїтї тєрїмєєа
шї пєтєрє лїмінеї стєлєлєрї дрєнтї мїсєрє;
дар астє сїнтї мїсєрє нєсїрєрє, кєчї нє д'є нєрє
маї тоате стєлєлє фїкє сїнтї атїтї дє мїчї, ін кїтї
се арєлї ін телєскєнї нємєлї кє нїмєтє пєнкє лї-
мїнєанє, дєр нє дєлєтє нєрє лїміна єстє сєпєсє
лє фєлєрїмї дє інфлїєнє ін кїтї кєрєлї інстрє-
мєнтєлє онїчє чєлє маї єсєкєтє, нє нєлї сєлї
скєнє дє грєшєлї ін рєпєрїєлї ачєстє. Інтєкмєлї
кємї гєємєтрєлї мїсєрєлї кїмїлє, прїн знїєрї-
лє каре факє знє кє алє дїсєрїтєлє обїєктє чє
се афлє нє кїмєнєлї ачєстє, ашє шї астронмєлї
мїсєрє вєлєтє Черєлї ін прїн знїєрїєлє чє факє
стєлєлє фїкє знє кє алє, ін рєлєцієнє кє вє-
дєрєєа са. Кїндї дєлї астронмї се афлє дє-
нєрєтєлї знє дє алє кє сєлє дє мїлє гєєрєфїчє
(інєлї амїндєлї афлїндї-сє сєлї ачєлєшї Мєрї-
дїєнї) шї амїндєлї се зїтє інтр'єнї тїмєлї лє лї-
нєлї (сєлї лє о алє стєє), атєнчї фїє-кєрє дїн єлї
вє вєдєєа лїнєє сєлї о алє стєє; апої знїєлї
каре фєчє ачєстє дєлї стєлє ін орїєлї обсервєтє-
рєлї, се нємєштє *Parallaxa* лїнєї. Астронмї
пєсєдєлї інструментє кє каре мїсєрєлї *Parallaxe*
кєрєлїлєрї чєрєшї кє о мєрє єкєсєлїтєтє; кєчї
дє тєрїмєєа лєрї дєнїндє кєпєнїтїнєлї ачєвєрєтєї
тєрїмї а кєрєлїлєрї чєрєшї. Кє кїтї знї корпї
чєрєскї вє фї маї апроанє дє нєлї, кє атїтї *Pa-*
rallaxa лї є маї мєрє. Дїн кєнєрє, кє кїтї знї
кєрєлї чєрєскї є маї дєнєрє, кє атїтї *Parallaxa*
лї є маї мїкє; дє ачєєа стєлєлє фїкє (кєрє
сїнтї дє нєлї дєнєрєтєтє д'є дїстанцє кєвїршїтєаєрє)
аї о *Parallaxa* ашє дє мїкє ін кїтї скєпєлї дїн
обсервєцієнєєа Астронмїлєрї. Нємєлї лє зпєлє
дїн стєлєлє фїкє, Астронмї аї рєзїшїтї а гєлї о
мїкє *Parallaxe*, акємї а кєлєкєлєтї дїстанцє лєрї
дє лє нєлї шї аї гєлїтї, кє стєлєлє фїкє чєлє
маї апроанє дє нєлї, тєлї аї о дїстанцє дє 12

bilioane milioane geografice mi lămîna loră are trezîngîr de $9 \frac{1}{4}$ ani, ca s'ă ajungă la okii noștri. Totă ei aș deskonepită, kă sîntă znela din stelele fikse ale kăpura lămîni aș trezîngîr de 43 de ani, ca s'ă ajungă la noi; dar eată aaltă esemplă: steaora Alcyorn, are trezîngîr de $498 \frac{1}{2}$ ani ca s'ă trimiță razela ei nișă la noi. Așă dar opî-če rază a ačestei stele če o vedemă akșmă, a plekată d'akolo naintă $498 \frac{1}{2}$ ani! Kîț de departe treză s'ă fie ačeastă stea de noi, kîndă lămîna kă izceala ei estrapordinară (de 41,000 milioane într'o sekundă) are trezîngîr de aproape 500 de ani, ca s'ă ajungă la noi! Ačeastă stea este čentrală zneli mișkări marī în Čeră, esto de $91 \frac{1}{2}$ opî mai mare de kîț soarele noștră, (kare esto prekșmă ūtimă d'zňă milionă mi $\frac{1}{2}$ parte mai mare de kîț pămîntăľ noștră!)

Totă prin raza lămînei s'a măsărată mi distanța grănelor de stele nșmite în lămă bălgără: kalea lăi Traiană, (la voie lactée.) La okii noi se înțușcează ačeastea parkă e o bandă lămînoasă pe Čeră, dar obserbindă kă teleskonii, Astronomii aș văzătă kă este kompșă aproape de 20 milioane de stele, fie-kare dint'r'a česte stele fiindă zňă soare čentrală nentă zňă sistemă de planete, întokmai ka soarele noștră! Ei aș kalkălată mi diametrăľ ačestăi inelă ovală (kalea lăi Traiană), kare traverșă Čerăľ mi aș rșită, kă ačestă diametră, este atită de monșkosă în kîț raza lămînei ka s'ăľ pștranză, aș abea trezîngîr de 6760 de ani! Sistemăľ noștră solară se află în mișkăľăľ ačestăi diametră, de ačea lămîna stelălor de din kalea lăi Traiană, aș trezîngîr aproape de 3000 de ani ka s'ă ajungă la noi!

Kîț de admirabilă s'ă fie deskonepirile Astronomiloră, esto inkă mi mai admirabilă d'a vedea. kă toate ačeste deskonepirī, omăľ le a kîutirăľ kă instrămente foarte inčenoase. Într'ačeste instrămente, znela sîntă atita de inčenoase, în kîț keară deskonepirēa loră meritează a lăștra sekolăľ noștră. Altele sîntă foarte simple, dar efektăľ loră este foarte imnoplantă; între ačeste nșmimă *Pendula*. Kare instrămentă este mai simplă de kîț o pendăľ? Kîndă legătă o băkată de feră la kăpșăľăľ zneli sfori mi činemă kăpșăľăľ čelă-lăată în mină,

mișkîndă čeva mîna, atănui sfoara va inčene a se mișka inkoače inkolo; eată o pendăľ. Zňă lăkră de nimikă, o s'ă zikă čine-va, dar ačestă lăkră de nimikă a prodășă deskonepirī imense. Astă-felă a deskonepită Newton prin pendăľ, lečea gravităčei, adekă kăză, de če toate korpșirile čeremti se mișkă zňăľ imprečizăľăľ aaltă mi nă kadă zňă peste altă. Totă prin diferitele oscilačizni ale pendălei. s'a deskonepită, kă pămîntăľ este zňă sfepoidă, adekă zňă globăľ țărită la amîndoi poli. Totă pendăla a arătată kă, kîndă lăna se află în drentăľ kontinentăľă, este mai măľăl atrapă de kătre dîșăľă de kîț kîndă se află în drentăľă oceanăľă. Apoi dakă Astronomii aș aflătă, prin pendăľ, măřimea atrakčiznei korpșiriloră čeremti, mi pe d'altă parte prin observačiznea Paralaxei loră, aș aflătă măřimea dimensiunei loră, de ačea era lesne s'ă află mi desimea loră, adekă kîte kîntăreskă. Pezătatēle čerăřiriloră če s'aș făřătă în raportăľăľ ačesta, sîntă admirabile. Așă s. e. aș deskonepită kă (abia de krežti) desimea globăľăľă pămînteskă este 5, adekă dakă globăľăľă pămînteskă era totă de apă, aș kîntăři $\frac{1}{5}$ parte de kîț akșmă. Masa Soareľă are nșmai a patra parte din desimea pămîntăľă, mi desimea lăi seamăľă kă ačea a lemăľăľă de donăři; desimea lănei este ekvală kă ačea a lemăľăľă de măřă; dar planeta lăi lănitēř este lăidă (ka ačidăľă nităřă), pe kîndă Mars are desimea lemăľăľă de vradă mi Merăřă e așă de tare mi de deșă ka diamantă. Eată kșmă a kătezată omăľă a kîntăři pămîntăľă, lăna mi keară Soarele mi a ziče kîđi făđđi kîntăřemte mi kîț de deșă este!

O altă șepie de kăklăřizni emite totă din ačeste prinčipșri, a fostă kalkăľăľă, kîț de grele treză s'ă fie diferitele korpșri pe diferite planete; kăčī e învederătă kă, kă kîț mai mare mi mai deasă va fi o planetă, kă atită va atrače kă kătepe mai mare toate korpșirile če se află pe șărafăđa lăi; prin șămare, ačeste korpșri vor deveni mai grele. Din kontra, kîndă o planetă este mai mikă de kîț pămîntăľă, korpșirile voră fi pe șărafăđa ei mai șoare de kîț pe Pămîntăľ. Astă-felă aș deskonepită kă, pe șărafăđa lănei toate korpșirile sîntă de 5 opî mai șoare de kîț pe pămîntăľ; din kontra, pe șă-

праща Соарелі, корпъріе сінтэ кэ 28 опі маї греле де китэ не пэмінтэ. Аша дар знэлэ дін пої, не сѣпрафага лэнеї арэ фї шпорэ ка о пасере, еарэ фн соаре арэ фн аша де греэ фнокмаї ка о стате де ферэ.

Asté-fele a kondésé o serie de konkazióni utiingifice ne omé, ka sѣ kпоаскэ sekretеле Черэлэї, ка кіндэ арэ фн асїстатэ елэ ла креадї-неа лэмеї! фнтр'адевэрэ кэ дрентэ кэвінтэ, Астрономїа се пэмеме « floarea шїиңделорэ! »

Нїлэлэ фн Еїпнтэ.

Еїпнтэлэ есте цара tradїciónilorэ челорэ маї античе. Нэмеле еї фаче сѣ паскэ фн пої фмаїпнї мїраклоасе шнї сѣвенїре цїгантиче, адекэ капїтале, четате д'о фтїндере фменсэ кэ сѣте де порцї; файмосэлэ лавїрїнтэ, кэ сѣте де одзіле сале не пэмїнтэ шнї сѣс пэмїнтэ; пїрамїде цїгантиче, клдїреа чеа маї мажестоасэ шнї чеа маї антикэ че есїстэ не пэмїнтэ; Hieroglyphole, ачесте черкэрі челе маї ремаркабіле, прїн каре оаменї аэ клэ-татэ фнаїте атїта мї де анї, а'шнї еспрїма знэлэ алтэїа идеїле лорэ прїн скрїсэ, фнсэ прїн фмаї-не странїе, нэ прїн лїтере; апої Мэмїї, продэктэлэ артеї кэріоасе дїтате акэмэ, д'а фмбалсала корпърїле морцїлорэ ка сѣ нэ се пэтрезеаскэ шнї сѣ рэмїе аша бїне консервадї мї де анї, прекэмэ о ведемэ фнтр'адевэрэ ла Мэмїїле дїн Еїпнтэ, каре се афлэ фн мэзехрїле антикїтэдеї фн Ехропа, знде се афлэ Мэмїї кадаверїлорэ де атїта мї де анї, бїне консервате дар негре ка кэр-эзнїї шнї атїта де фраїте фн кїтэ кїндэ нэне чїне-ва мїна не дїнселе, фндатэ се факэ пэлбере.

Еїпнтэлэ есте о царэ есченцїоналэ; кэчї гэсїмэ аколо нїште чїркомстанце, каре нэ ле гэ-сїмэ ла нїчї о алэ царэ. Еїпнтэлэ а fostэ мэма шїиңделорэ шнї а клэтрей Езропелорэ; кэчї алфавателэлэ шнї арта скрїерей а венїтэ де ла Еїпнтэ ла Елада, де ла Елада ла Рома шнї де ла Рома ла тодї попэлїї вїсїторї аї Ромей. Еїпнтэлэ есте прїма царэ фн исторїа оаменїлорэ, знде ведемэ despotismэлэ шнї тїпанїа, бїолїндэ оснїталїтатеа, фэкїндэ не знэ попэлэ лїберэ, склавэ; дар totэ одатэ vedemэ аколо о педансэ есем-пларэ, атїнрїндэ не тїпанэ, акоперїндэ'лэ кэ рэ-шїне шнї эмїїадїэне. Totэ фн Еїпнтэ афарэ д'а-честе чїркомстанце есченцїонале фн лэмеа моралэ, гэсїмэ шнї алтеле маї фнсемнате, фн лэмеа фїзїкэ фн фмпрецїзрїрїле клїматїче, meteorologїche шнї фн

raportэлэ фїиңделорэ натэрале. Ної vomэ ворбї аїчї маї кэ сеамэ д'ачесте парїкэларїтэї.

Еїпнтэлэ се фтїнде де ла 22° нїнэ ла 32° лэдїме де нордэ мї де ла 45° нїнэ ла 52° лэвдїме. Кэтре нордэ есте мэрїунїтэ де ма-реа Medїтеранэ; кэтре Estэ де ма-реа ромїе, Arabia шнї стїпїтоарца де Суецїї; кэтре Bestэ де десепта де Барка шнї кэтре сэдэ де Nэвїа. Totэ Еїпнтэлэ аре о сѣпрафагэ де 367,000 мїле (франчезе) пэтрате шнї се фмнарте мї Еїпнтэлэ фнферїорэ сэдэ Delta, каре се хотэраunte кэтре ма-реа Medїтеранэ. фн Еїпнтэлэ medianэ сэдэ Heptenonїде шнї Еїпнтэлэ 'сѣнерїорэ сэдэ Thэбаїде-Ачестэ царэ есте стрэбэстэ де ла сэдэ кэтре нордэ прїн рїэлэ Нїлэ, прїнтр'ачестэ рїэ, каре еаршнї аратэ фелрїмї де чїркомстанце ес-ченцїонале, прекэмэ vomэ vedea фндатэ.

Ісвоареле Нїлэлэї, сїнтэ фнкэ акэмэ о проблемэ географїкэ. Скоцїанэлэ Bruce, а зїсэ кэ (фн англэ 1776) ла гэсїтэ фн Abyssinia, фнсэ ачеста с'а конте-статэ маї не эртэ. Totэ географїї modernї сїнтэ де опїнїэне кэ Нїлэлэ дескрїсэ фн антикїтате каре данэ Ptolomeї, еїнеа дїн партеа нордїкэ а мэнцїлорэ нэмїї « Lunей », есте « Нїлэлэ-алэ » сэдэ Bahr-el-Abїadh алэ Arabїlor. Ачестэ рїэ асе дїн нэмїїї мэвдї сѣс 7° лэдїме нордїкэ, кэрце кэтре Нордэ Bestэ шнї не эртэ кэтре Нордэ знде токмаї сѣс 16° лэдїмеа нордїкэ елэ фмпреэнтэ апеле сале кэ ачеле але лэї Bahr-el-Aзгек. Акэмэ рїэлэ devїне д'о лэ-дїме абондїнтэ де 260 пїчоаре шнї с'арэнкэ фн лакэл Tzana сэдэ Demбеа. Де шнї Нїлэлэ стрэbate ачестэ лакэ ла о лэвдїме де 5 мїле географїче, кэ тоате ачестеа, апелесале нэ с'аместїкэ кэ ачелеа але ла-кэлэї. Кїнд есе д'н їсворэл сѣс, Нїлэлэ се дїрїцэ кэ-тре сэдэ-Estэ, не эртэ кэтре сэд-Bestэ, апої кэтре сэд-Estэ не эртэ мерце кэтре нордэ ла о фтїндере д'знэ дрэмэ де 29 де зїле. Аїчї formeазэ фнтрэ

mănuși Abisiniei, trei katarakte și apoi în fine priimete nămele săz de Nil. Aici în țeara nămită Sennaar, Nilul formează o vale foarte fertiilă; d'acumă încolo, rîulă kăre drentă kătre nordă, nînz la lăjimea nordikă săz gradulă 30, aici străbate Nubia și dănz ce a priimită apele marele rîș nămită *Takaicé*, se arănkă prin trei katarakte în valea Nilulă, lîngă Syéné (săz Assouan). Șirulă de mănji nămită Gebel-el-Selsileyh, prin kare trece Nilulă, se întindă de la Estă kătre Vestă și se komponă mai togi de granită. De aici Egiptienii antiči aș lătată petre,

kă kare aș klădită obeliskii și cele-lale monumente ale loră, vestite nentru antikăitatea și nedestrăktibilitatea loră. Îndată dănz ce Nilulă a emiță din Nubia sănerioară, dintp'ăcestă kășă de mănji înalți și de stînci pedestabile, Nilulă ieă o ală infăjșare. Dintp'ănz rîș penede, sămosă, iste și sromotosă ce era, devine săș rîș liniștită, impozantă, nătemă zice, rîulă celă mai impozantă din lume, kare străbate o întinde aproane d'o mie mile țeografice, nă tîndă pretăindenea fekonditatea și ferăicea. Kîndă a așănză la marăinea meridională a Egiptulă,



Nilulă în Egiptă la epoca înondățiunei (kîndă înnekă țara.)

ăcolo rînele de Philé și de Elephantina arănză o țeară de mirăklă și valea (lănkă) Nilulă arănză ăcolo o șenă, kă kare nă poate fi komponată o ală asemenea în lume. Kăči de la Assouan nînz la Cairo, (kapitală Egiptulă), șnde apele Nilulă se despărță, eă kăre liniștită și majestosă, avîndă o lăjime de dăoe mile și parkă este bărată într'o kătie imensă; kăči la amîndăz marăinile sale se întinde dăoe șirări de movile, dintre kare cea orientălă se întinde nînz la mareă romie, ne kîndă celă okcidentălă, kare înțene din Libia, șrmează kărsulă Nilulă nînz la întinderea d'o kăle de natră zile. Ačestă șiră de mănji este șnz zidă făktă din natră, kare protețe solulă fertiilă aș Egiptulă, kă să nă fie devastat de învazăinea nisipulă kare lăar adăcea vîntulă din deseptele ni-

șinoase ale Libiei. Marulă drentă ală Nilulă se înalță k'o mare renezăicăne, ačestă se nămește Gebel-Mokattam, eă este senarată în direkăiunea de la Estă kătre Vestă, prin mai măte văi. În Egiptulă čentrălă, valea Nilulă se țărește čeva, kă toate ačestea keară în Fayoum, șnde a așănză la lăjimea sa cea mai mare, tot n'are mai măat de kăit 4 1/2 mile lăjime. D'ăiți șirulă mănăloră Libiei se dirănz mai măat kătre Vestă. La Kairo, movila orientălă se lăsz în jos și valea alăveală nămită *Delta*, înțene săz se prelăncăză o întinde nețărăinită.

Dăp împreășărarea cea mai întepesantă și mai partăklară a Nilulă, sînt înondățiunile sale perălate ne fie-kare ană, din kare alățrată șirăre penreprezente o șcene.

(Ba șrma.)

зна дін ледіе генерале а ле натреї. Чине по-те шті, дакъ конііі nostrіі нэ се ворѣ шіра де ної, кѣм н'амѣ кѣноскѣіѣ ледіеа фісікѣ че лэ-креазѣ ін марнетізмѣлѣ анімалѣ? —

О інтреваре інтересантѣ се івеште аїчі, адікѣ дакъ марнетізмѣлѣ анімалѣ а fostѣ кѣноскѣіѣ ші де наїїзіне ле антїче? Чеа маї маре парте а сапїенцілорѣ сїнѣ де опїнізіне кѣ, де ші мес-мерїзмѣлѣ este о інвенцізіне модернѣ (а лѣі Mesmer), дап аѣ австѣ ші наїїзіне антїче о ідее деспро пѣтереа фісікѣ че се манїфестѣ ін марнетізмѣ. Ін мормїнтелє Евїпїенцілорѣ векі, адікѣ ін ачестє рѣмѣшіде а ле знеї соціетѣіі че а інфлорїѣ кѣ мїі де анії інантеа ноастрѣ, гѣсїмѣ нїсте фігѣре ієрогліфїче (ін семне), знде ведемѣ кѣ дої оаменї аѣ о посіїїзіне знѣлѣ аїнгрѣ аїлѣлѣ, інтокмаї ка акѣмѣ марнетїса-торѣлѣ аїнгрѣ марнетїсатѣ, кїндѣ се зрмеазѣ манїпѣлагїзініле марнетїче. — Антїкїтатеа Еленѣ este пїнѣ де історїа опакѣлорѣ каре аѣ fostѣ венерате шї реснектате ін тоатѣ Елада. О фатѣ нѣмїтѣ *Fitica* саѣ *Filonisa*, шедєа не знѣ сказнѣ кѣ треї нїчіоарє (trepede) шї кїндѣ кѣдеа ін естасє шї ін конвѣлїсіанї (spasmepi), інчєнеа а ворвї нїште фрасє профотїче, презїкїндѣ лѣкрѣріле віїтоаре. Оаре чїно нэ кѣноаште, кѣ ачєастѣ *Fitica*, арє о марє аналєііѣ кѣ fetole moderne клар-вѣзіnde по каре шї акѣшѣ ле інтревїзінеазѣ знїі ка о спекѣлагїзіне, ка профєізіне спре а презїче оаменїлорѣ віїторѣлѣ лорѣ? Апої кїндѣ, кѣ ачєастѣ ідео вомѣ stadia історїа Антїкѣ шї вомѣ deskopori інтрїнаса мѣлте імпре-дікѣрѣрі аскѣнсе, не вомѣ еспїка шї аїчі нїште фєноменє естраордїнарє каре не-аѣ рємасѣ пїнѣ акѣмѣ ка мїракѣлї несснїкабіле. —

Фїлософѣлѣ каре прївеш'є дїнтр'єнѣ пѣнктѣ де ведєре інантѣ, історїа наїїзілорѣ шї а інстїт-цізілорѣ лорѣ, се інкредїнеазѣ кѣрїндѣ деспро о фантѣ д'о марє імпортантѣ; адікѣ, кѣ тоате наїїзіне аѣ fostѣ пѣтрѣнсе де ідеєа знеї лѣме сѣлєтешїі шї інвїзібіле каре інкѣнціоарѣ лѣмеа матєріалѣ візібілѣ, шї каре, дїн кїндѣ ін кїндѣ, ешїндѣ де зѣз maska еї знде а fostѣ аскѣнсѣ, се аратѣ ін фїнга са окілорѣ nostrїі спїмїнтаїї, стїлнїї де асемєнеа візізіне. Ін *Kardea* сєл-батїкѣ, імаїїнаїїзінеа оаменїлорѣ шї-а інкїнсіѣ морцїі сѣрїндѣ дїн гронї шї фзїндѣ пїнїрїндѣ пе злїде не лє мїєзл-нопцїі, прєвєстїндѣ марї

непорочїрі пєнтрѣ оаменїі чеї вії; totѣ асем-неа счєне пїне де знѣ карактерѣ інгрозїторѣ, гѣсїмѣ ін tradїїзініле попѣлїлорѣ че локѣсєкѣ ін клїмєлє фїгѣроасє де мїазл-ноанте (s. e. Skan- dinavia), ін ачєстє клїмє знде натрєа є пїнѣ де таблєрїі де о мѣрїме цїгант-кѣ дап сєлбатїкѣ, знде totѣ кїнпѣлѣ пар-кѣ este аморцїїѣ сѣтѣ о гїацѣ етернѣ, шї знде кїарѣ Соарєлє стѣ пе чєрѣ ка о пєатрѣ марє ронїє ка сїнцєлє дап ін-гїєдатѣ, амєрїнцѣтоаре шї нєїнкѣлїзітоаре; знде ін фїне тоате обїєктєлє, продѣкѣ ін ної ідеєа морцїїі шї інвїтїндѣ імаїїнаїїзінеа оаменїлорѣ де лэ креацї-зінеа *імаїїлорѣ грозавє* шї *monstrositate*.

Дїн контра, ін Мітологїєа амабілѣ а Ела-дєї, ін ачєастѣ фрѣмоасѣ клїмѣ, знде натрєа este інавзїїтѣ ін таблєрїі дѣлчї де вієацѣ, де мїш-карє шї де фрѣмѣсєдє карє змплє totѣ опї-зонтѣлѣ ведєрїі опѣлї, аколє шї імаїїнаїїзінеа опѣлї, трєкїндѣ нєстє тїмпѣлѣ ачєстєї вієдї пѣ-мїнтєне, а інвєнтатѣ нїште імаїїне амабілє, дѣлчї, інкїнѣтоаре дап нэ спїмїнѣтоаре. — Аколє гѣсїмѣ не морцїїі прєзѣмїндѣ-се ін кїмпїї-лє Елісічє (*paradisѣ, раїѣ*) стрѣлѣчїnde де фрѣ-мѣсєдє, кѣ капєтєлє інкоронате де мїі де флорї пѣлѣкѣтє шї кѣ парѣзїме сѣавє. — Апої кїндѣ змѣрєлє чєлє дѣлчї а ле попдєї се апропїєаѣ, кїндѣ лѣна пїнѣ кѣ лѣміна еї де арцїнтѣ стрє-лѣчєа не знѣ кїмаѣ акомпєрїѣ де нєнѣмерабїлє шї адмїрабілє плантє шї анімалє; кїндѣ зєфї-рѣлѣ фїлѣзіа ін аєрѣ, ка кїндѣ арѣ прєвєстї дѣлчї сєкрєтє де о вієацѣ сѣлєтєаскѣ; аїнчї сѣлє-тєлє морцїлорѣ се пїлѣмѣлѣ, (ін імаїїнаїїзінеа Еленїлорѣ,) не мормїнтелє лорѣ чєлє-інфлорїтє, інвєсмїнтатє ін алѣє ка лє о пѣнтѣ пїнѣ де вѣкѣрїє, де фєрїчїрє шї де вѣлѣ воїнцѣ пєнтрѣ чеї вії. — Ін адєвѣрѣ, дѣнѣ tradїїзінілє мєрї-дїоналє (а лє Еленїлорѣ), морцїїі єрѣѣ віне-во-торїі пєнтрѣ оаменїі чеї вії, фїндѣ-кѣ шї мор-цїїі се вѣкѣрѣѣ де знѣ фєлїѣ де вієацѣ; дїн контра, ін tradїїзінілє сєнтєнпрїоналє (skand'navїчє), мор-цїїі єрѣѣ інамїчїї оаменїлорѣ вії, фїнд-кѣ шї ін ачєастѣ вієацѣ пѣмїнтєанѣ, натрєа фїндѣ трїстѣ, маї мѣлѣ моартѣ де кїтѣ віє, де ачєєа шї морцїїі пар-кѣ єрѣѣ сѣпѣрѣцїі кѣ се афлѣ оаменїі вії ін ачєстє рє-дїзіні поларє, хотѣрїтє нѣмаї пєнтрѣ моартє, дап нэ пєнтрѣ фїнѣє віє.

Ин тоате ачєстє дїфєрїтє tradїїзіні а лє дїфєрїтєлорѣ наїїзіні, деспро паноптѣлѣ дїнтрє

морщи ши виї, мъкарѣ китѣ де грешите ши де
 асърдѣ арѣ фи чело маї мъате динтр'инселе, тотѣ
 este o idee mare ши адевърпатъ каре рѣсѣште
 при ntoate; ачѣаста este идеѣа *immortalității* (немъ-
 рипеї) *sfaleții smanș*, саѣ крѣдинѣа къ, дѣнтъ
 че инчѣтеазъ вѣаѣа поастрѣ корпоралъ, нѣ се
 нѣмичеште тоатѣ фиинѣа поастрѣ моралъ, чи къ
 атнчи петречемѣ о вѣаѣѣ крѣатѣ сѣлѣтеаскъ,
 ин фѣрѣрѣа саѣ нефѣрѣрѣа, дѣне фантеле поастре
 ин ачѣастѣ вѣаѣѣ пѣмѣнтеанѣ. Апої де ши ин
 есисленѣа де несте гроанѣ, инма поастрѣ este
 o фиинѣѣ крѣатѣ снѣпѣсалъ, неавѣндѣ нѣчи зна дин
 органеле поастре материалеле каре не сервѣ а-
 кѣмѣ ка нѣмте instrumete ла есерѣѣѣѣлѣ факѣл-
 ѣѣлорѣ поастре, тотѣ рѣмѣне интр'инса знѣ сѣ-
 венѣрѣ де ачѣастѣ fostъ алианѣѣ интре дѣнса
 ши интре корпѣлѣ материалѣ; прин ачѣстѣ сѣвенѣрѣ
 инма пар-к'арѣ фи ератѣкъ, допѣтоаре д'а визѣта
 дин тимнѣ ин тимнѣ локѣинѣа са де маї нѣинте
 не пѣмѣнтѣ, супре а аѣла че с'а фѣкѣстѣ инвѣли-
 мѣлѣ еї (корпѣлѣ), къ каре а fostъ атѣлѣ де ин-
 тимѣ лѣратѣ аѣѣѣа анї, ши прин каре а сѣвѣрѣѣѣлѣ
 аѣѣѣа фанте меморѣвѣле!— Чѣне дин ної, интрѣ-
 кѣндѣ-се дѣне мѣлѣї анї ла патрѣеа са, п'арѣ
 пѣлѣчѣре а ведеа че с'а фѣкѣстѣ кѣса знде а fostъ нѣс-
 кѣстѣ, ши знде а петрѣкѣстѣ аѣѣѣа анї?— Аша поате
 сѣ fie simțirea sфлѣтѣлѣї визѣтинѣ дѣнтъ моарте а-
 чѣастѣ лѣме знде а трѣїѣ, дакъ интр'адевърѣ се ин-
 тимѣлѣ о асемѣнеа визѣтаѣѣне, прѣкѣм крѣдинѣеле
 понѣларе дин тоате тимнѣрѣлѣ аѣ прѣлѣнсѣ.—

Аша дап мѣгнетѣзмѣлѣ анѣмѣлѣ, нѣ нѣмаї
 къ арѣ о марѣ импорѣтанѣѣ фиинѣѣ ши о марѣ
 инвенѣѣѣне физѣкъ, дарѣ арѣ ши о инѣнсѣ импор-
 танѣѣ моралѣ, фиинѣѣ-къ este знѣ аргѣментѣ ви-
 зѣѣлѣ алѣ импорѣталѣѣѣї сѣлѣтѣлѣї пострѣ! Este
 зн аргѣментѣ къ ин имменсѣлѣ доменѣ алѣ натѣрѣї,

o parte din ființele sale par-къ sнtѣ askenșe
 sѣлѣтѣ о ѣмѣрѣ, къ нѣ ле vedemѣ ши къ ачѣастѣ
 лѣме сѣлѣтеаскъ се аѣлѣ ин мѣз. Оѣлѣлѣ пострѣ,
 инсѣ машѣатѣ, ши нѣмаї дин кѣндѣ ин кѣндѣ лѣа-
 пѣлѣ maska, атнчи къ инкрѣменѣре не инкрѣдин-
 ѣѣмѣ де фиинѣа еї!—

О тѣ сѣвѣнтѣкѣлѣ (некрѣдинѣѣѣлѣ), нѣчи акѣмѣ
 п'о сѣ крѣзѣї ин немѣрѣеа сѣлѣтѣлѣї тѣлѣ? Орѣ поате
 къ аштенѣї ка сѣ вѣе иншѣ-ши морѣїлѣ а'ѣї фѣче знѣ
 рапортѣ де тоате петрѣчѣрѣлѣ лорѣ не fie-каре зи ин
 парадѣсѣ саѣ ин инfernѣ, ши токмаї атнчи сѣ
 крѣзѣї? Нѣ веѣї тѣ, къ орѣ че насѣ фѣчѣ ин ачѣа-
 стѣ вѣаѣѣ, те дѣче неанѣрѣатѣ кѣлѣре о аѣлѣ вѣаѣ-
 ѣѣ? Нѣ веѣї тѣ къ, къ кѣтѣ те аѣнчѣѣї маї мѣлѣлѣ
 ин секретѣлѣ ачѣстѣї вѣѣї корпорѣлѣ, къ атѣлѣ
 маї мѣлѣлѣ пар-къ те веѣї ератѣкѣ интр'снѣ лѣ-
 вѣрѣнтѣ фѣрѣ емѣре, ши орѣзонтѣлѣ vedepel тѣлѣ
 къ се стѣпѣне тотѣ мѣрѣѣ ши се мѣкѣнорѣеазъ, ин
 кѣтѣ емѣї сѣлѣтѣ а кѣноаunte къ дѣнокѣлѣ де лѣмѣ-
 тѣлѣ ачѣстѣї орѣзонтѣ се дескѣде знѣ аѣлѣ орѣ-
 зонтѣ нѣоѣ де о мѣрѣмѣ именсѣ, немѣрѣїнѣлѣ

— О! Кѣноаunte дап тѣ амѣче, ин мѣгнетѣзмѣлѣ
 анѣмѣлѣ о кѣе нѣоѣ, мѣстѣрѣоастъ че дескѣде ин
 нѣинтеа vedepii тѣлѣ знѣ доменѣ нѣоѣ алѣ Натѣрѣї,
 некѣноскѣстѣ ши мѣстѣрѣоастѣ, ачѣста este *domenul*,
sfalețelor! Треѣѣо сѣ анѣмѣлѣ снѣрѣнѣа къ а-
 чѣастѣ марѣ лѣмѣнѣ че с'а рѣсѣнѣнѣїлѣ прин ѣе-
 нѣлѣлѣ лѣї *Mesmer*, се ва мѣрѣї ин вѣїторѣ нѣнтъ
 кѣндѣ се ва фѣче ка о флѣкѣрѣ лѣмѣноастъ, каре
 ва рѣсѣнѣїлѣ интѣнерѣкѣлѣ снѣнѣрѣстѣїѣнѣлорѣ, арѣ-
 ѣнѣлѣ ѣенѣрѣнѣїнѣлорѣ вѣїтоаре не омѣлѣ ин аде-
 върѣата са посіѣїѣнѣ, интре чѣрѣ ши пѣмѣнтѣ, ток-
 маї ка bestїїлѣ Колѣосѣ антѣкѣ де ла инсѣла Rhodos,
 ea ва арѣта не омѣлѣ ин тоатѣ нѣстерѣа са, ка
 domitorѣлѣ пѣмѣнтѣлѣї, апої ши ин тоатѣ рѣорѣеа
 са де фѣлѣлѣ чѣрѣлѣї инзѣстрѣатѣ къ немѣрѣеа етернѣ!

Комѣнѣкаѣїнѣї шѣїнѣїфѣче мѣчѣї.

Оролоѣїлѣ анѣмѣлѣлорѣ.

Дап ши вѣрѣвѣа поастрѣ, este знѣ оролоѣїѣ вѣї;
 дѣмѣнеаѣа не. скоалѣ дин сомнѣ, ла о орѣ фѣкѣзъ къ
 гаварѣѣїлѣ еї; дап ши сеара ла орѣ рѣгѣлатѣ тотѣ
 ea vorbente ши се чѣартѣ къ аї стѣї, не кѣндѣ ла
 мѣѣѣлѣ зѣлѣ, арѣ табѣтѣ де доарте рѣгѣлатѣ. Кор-
 вѣї ши чѣорѣлѣ се скоалѣ ла о орѣ хотѣрѣїтѣ, поантеа
 плекѣ дин кѣартѣрѣлѣ лорѣ де поанте дин пѣдѣре ши
 сеара ла о орѣ рѣгѣлатѣ вѣнѣїнѣпої, ка сѣ се кѣлѣче.
 О жѣмѣїтѣе орѣ дѣнтъ плекѣреа корѣлорѣ вѣнѣї рѣгѣ-
 лѣтѣ ин пѣдѣре чѣте де пасѣрѣї нѣмѣте Ardea. Ин Ве-
 неѣїа се аѣдѣнтъ ин тоате зѣлѣлѣ рѣгѣлатѣ ла орѣ 2
 дѣнѣ амѣазъ чѣте де порѣмѣїлѣ ин пѣаѣа St. Marcus,

ка сѣ прѣїтеаскъ нѣтрѣмѣнтѣлѣ лорѣ дин мѣїне.лѣ фон-
 ѣїонѣрѣлѣлѣ пѣлѣїкѣ хотѣрѣїтѣ пѣнтрѣ нѣтрѣреа лорѣ.
 Чѣне арѣ фѣлѣрѣмѣ де анѣшѣлѣ domestice поате къ ши
 фѣкѣ лѣсне знѣ чѣасорнѣкѣ де анѣмѣлѣ. Е десѣлѣлѣ ка
 сѣ деа о лѣнѣ де зѣлѣ де мѣнѣкарѣ кѣїлорѣ ла орѣ
 6, вѣчѣлорѣ ла орѣ 7, порѣїлорѣ ла орѣ 8, гѣїїлорѣ
 ла орѣ 9, порѣмѣїлорѣ ла орѣ 10, кѣїїлорѣ ла орѣ
 11 ши дѣнтъ арѣнѣлѣ тотѣїн ачѣстѣї ordїnѣ; дѣнтъ о лѣнѣ
 де зѣлѣ, ла орѣ.лѣ хотѣрѣїтѣ, fie-каре дѣнтре ачѣсте
 анѣмѣлѣ ла чѣре мѣнѣкарѣ лѣї рѣгѣлатѣ ка кѣндѣ с'арѣ
 зѣїта ла знѣ оролоѣїѣ.